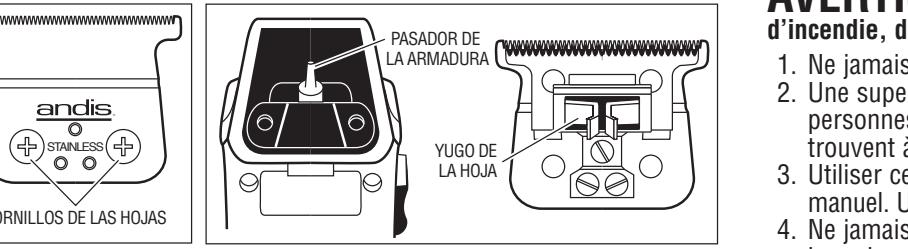


Debe eliminarse todo el pelo o suciedad que se hubiera acumulado entre las hojas. Después de la limpieza, apague la recortadora de acabado y seque las hojas con un paño seco y comience a recortar una vez más.

REEMPLAZO (DESMONTAJE) DEL JUEGO DE HOJAS

Su recortadora de acabado Andis consta de un conjunto de tensión preestablecido en el juego de hojas. Para desmontar el juego de hojas de la recortadora de acabado, retire el artefacto de la base cargadora. Voltee la recortadora de acabado, de modo que los dientes de las hojas queden orientados hacia abajo. Le recomendamos que coloque la recortadora sobre una superficie plana al efectuar estos procedimientos. Utilizando un destornillador de tipo Phillips, desenrosque los dos tornillos de las hojas tal como se muestra en la Figura C. Retire el juego de hojas de la recortadora de acabado. Instale un nuevo juego de hojas, asegurándose de que el yugo de la hoja acune al pasador de la armadura en la recortadora (Figura D). No es necesario ajustar la tensión de la hoja antes del uso, dado que la misma ha sido preestablecida en la fábrica. Alinee los orificios para tornillos del juego de hojas con los insertos para tornillos de la caja de la recortadora de acabado. Reemplace los tornillos. Antes de apretar los tornillos de las hojas, verifique la alineación del juego de hojas con la caja, asegurándose de que queden paralelos. Apriete completamente los tornillos.



SERVICIO DE REPARACIÓN EN FÁBRICA

Cuando las hojas de su recortadora de acabado Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de hojas, disponible por medio de su proveedor Andis o por medio de un centro de servicio autorizado de Andis. Si desea que su recortadora de acabado también reciba servicio técnico, deberá empacarla cuidadosamente y enviarla ya sea por correo asegurado o por U.P.S. a cualquier centro de servicio autorizado de Andis.

Precaución: Nunca manipule la recortadora de acabado Andis mientras esté usando un grifo de agua corriente, y nunca sujetela la recortadora de acabado bajo el chorro de un grifo, ni tampoco la sumerja en agua. Existe el peligro de una descarga eléctrica y de causar daños a la recortadora. **Andis Company no será responsable en el caso de lesión debido a este descuido.**

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL

MODE D'EMPLOI

Lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser la tondeuse de finition Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner des années de bons services.

ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE ANDIS
Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames de la tondeuse laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles manquent d'huile. La tondeuse doit être tenue dans la

FRENCH

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité, notamment les suivantes. **Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette tondeuse de finition Andis.**

DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
2. Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
3. Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Toujours débrancher l'appareil de la prise murale immédiatement après l'utilisation.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le déplacer ou d'installer une pièce.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :

1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.
2. Une supervision étroite est requise lorsque des enfants ou des personnes avec certaines invalidités utilisent l'appareil ou se trouvent à proximité.
3. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.
4. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de réparation agréé par Andis pour examen et réparation.
5. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
6. Ne jamais insérer un objet quelconque dans une ouverture de l'appareil.
7. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
8. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des lames ou des guides de coupe cassés ou endommagés; cela pourrait abîmer la peau.
9. Utiliser uniquement le chargeur fourni par Andis pour recharger.

ATTENTION : Cette tondeuse est équipée d'une pile rechargeable et recyclable. À la fin de sa durée de vie utile, en vertu de certaines lois provinciales ou d'intérêt local, il est illégal de se débarrasser de cette pile en la jetant dans le flux des déchets municipaux. Pour plus ample information sur les possibilités de recyclage ou les méthodes d'élimination adéquates, s'adresser aux responsables de l'élimination des déchets solides de la localité ou appeler au 1 (800) 822-8837.

RECHARGE DE LA TONDEUSE DE FINITION

Sortir la tondeuse de finition Andis et le chargeur de la boîte et brancher le chargeur sur une prise 120 V, comme indiqué sous le chargeur ou sur la boîte. Pour que la batterie se charge, l'interrupteur de la tondeuse doit être sur position Arrêt. Placer la tondeuse dans la poche préformée du chargeur. Elle s'y insère dans un seul sens. Le voyant vert sur le chargeur s'allume. La tondeuse est munie de contacts électriques qui reposent sur les contacts correspondants du chargeur. Le poids de la tondeuse garantit un contact suffisant. La tondeuse n'est pas chargée à l'usine. **Pour une performance maximum, recharger la tondeuse pendant 12 heures (toute une nuit) avant la première utilisation.**

La tondeuse peut rester dans le chargeur quand elle n'est pas utilisée. Celui-ci gardera la tondeuse chargée à fond, et le voyant vert restera allumé. La pile au nickel-métal-hydre de la tondeuse n'est pas sensible à la surcharge. Toutefois, il est recommandé de débrancher l'adaptateur si la tondeuse doit rester inutilisée pendant sept jours ou plus.

GUIDES DE COUPE
(Les tailles de guide de coupe varient selon le kit)

Les têtes de coupe peuvent être réglées pour une coupe plus longue en utilisant l'un des guides de coupe et le côté des têtes de coupe (Figure B). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne permettent pas d'appliquer suffisamment d'huile pour lubrifier correctement les lames, mais ce sont d'excellents agents de refroidissement pour tondeuse. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dent. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de l'huile pour tondeuse Andis, pendant que la tondeuse fonctionne. **Seules les lames doivent baigner dans l'huile.** Cela devrait suffire pour enlever les poils et les saletés logées entre les lames. Après le nettoyage, arrêter la tondeuse, assécher les lames avec un chiffon sec, puis reprendre la coupe.

REPLACEMENT (RETRAIT) DE LA TÊTE DE COUPE

Votre tondeuse de finition Andis comprend un ensemble de tension préglée sur la tête de coupe. Pour enlever la tête de coupe de la tondeuse, la sortir du socle du chargeur. Retourner la tondeuse de façon à ce que les dents de la tête de coupe pointent vers le bas. Pour cette opération, il est préférable de poser la tondeuse sur une surface plane. À l'aide d'un tournevis cruciforme, dévisser les deux vis de la tête de coupe (Figure C). Retirer le jeu de lames de la tondeuse. Installer la nouvelle tête de coupe, en veillant à ce que la fourche enserre la broche de l'armature sur la tondeuse (Figure D). Inutile d'ajuster la tension de la tête de coupe avant usage dans la mesure où la tension a été préglée à l'usine. Aligner les trous de vis de la tête de coupe pour visser les inserts sur le boîtier de la tondeuse. Remettre les vis. Avant de serrer les vis, vérifier l'alignement de la tête de coupe sur le boîtier, en veillant à ce qu'ils soient parallèles. Serrer les vis.

TABLEAU DE COUPE

Description	Directives de coupe	Longueur de coupe approx.
Lame Andis standard	Avec le grain Contre le grain	1/16 po 1/32 po
Guide de coupe 1/16 po #1	Avec le grain Contre le grain	3/16 po 3/32 po
Guide de coupe 1/8 po #1 1/2	Avec le grain Contre le grain	1/4 po 1/8 po
Guide de coupe 1/4 po #2	Avec le grain Contre le grain	3/8 po 1/4 po
Guide de coupe 3/8 po #3 1/2	Avec le grain Contre le grain	1/2 po 3/8 po

EN CAS D'ÉCHEC DE LA RECHARGE :

1. Vérifier si la prise secteur est alimentée (en branchant dessus un appareil qui fonctionne).
2. Vérifier l'alignement des contacts de la tondeuse et du chargeur. Les contacts du chargeur doivent être centrés sur les petites ouvertures et dépasser légèrement dans la poche du chargeur. Débrancher l'alimentation du chargeur et corriger au besoin.
3. S'assurer que les contacts du chargeur et de la tondeuse sont propres. Débrancher le chargeur et frotter les contacts avec une gomme jusqu'à ce qu'ils brillent. Essuyer les contacts et brosser la poussière résiduelle avec un chiffon sec et doux.
4. Si la tondeuse ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de service agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

ATTENTION : Cette tondeuse est équipée d'une pile rechargeable et recyclable. À la fin de sa durée de vie utile, en vertu de certaines lois provinciales ou d'intérêt local, il est illégal de se débarrasser de cette pile en la jetant dans le flux des déchets municipaux. Pour plus ample information sur les possibilités de recyclage ou les méthodes d'élimination adéquates, s'adresser aux responsables de l'élimination des déchets solides de la localité ou appeler au 1 (800) 822-8837.

ENTRETIEN

Le mécanisme interne de la tondeuse a été traité à l'usine pour une lubrification permanente. Sauf pour les mesures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis. Pour le centre de SAV le plus proche, consulter le site www.andis.com ou contacter notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada).

MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for one year from the date of purchase. All implied warranties arising and by virtue of State law shall also be limited to one year. Any Andis product determined to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced without cost to the consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to any Andis Authorized Service Station or to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. In Canada, please call 1-800-335-4093 for repair information. Attach a letter describing the nature of the problem. Due to foreign matter sometimes found in hair, clipper blades or resharpening of blades are not subject to this warranty. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased _____ Model _____

To find an Andis Authorized Service Station near you log on to www.andis.com or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) or 1-800-335-4093 (Canada)

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 12 MESES

Este producto Andis está garantizado contra material o mano de obra defectuosos durante un año a partir de la fecha de compra. Todas las garantías implícitas provenientes y en virtud de las leyes estatales también deberán ser limitadas a un año. Cualquier producto Andis determinado como defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra durante el período de garantía será reemplazado o reparado sin costo para el consumidor en cuanto a piezas y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto junto con el comprobante de compra a cualquiera de los centros de servicio autorizado de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 EE.UU. En Canadá, llame al 1-800-335-4093 para obtener información sobre reparaciones. Adjunte también una carta explicando la naturaleza del problema. Debido al material extraño que a veces se encuentra en el pelo, la garantía no cubre las hojas ni su reacondicionamiento. Andis no será responsable por el costo de ninguna reparación realizada por otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuentes de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados prohíben la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de forma que dicha limitación o exclusión podría no aplicarse a usted.

Fecha de compra _____ Modelo _____

Para encontrar una de los centros de servicio autorizado de Andis cerca de su localidad, inicie una sesión en www.andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá)

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Andis garantit cet appareil au premier acquéreur contre tout défaut de fabrication ou de matériau pour une durée de 12 mois à partir de la date d'achat. Toute autre garantie implicite en vertu d'une loi d'État se limite aussi à une durée de 12 mois. Tout produit Andis dont détermine qu'il présente un défaut de fabrication ou de matériau durant la période de garantie sera réparé ou remplacé sans frais de main-d'œuvre et de pièces pour le client. L'appareil défectueux doit être retourné par colis postal assuré, accompagné de la preuve d'achat à n'importe quel centre de réparation agréé par Andis ou à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Au Canada, veuillez appeler le 1-800-335-4093 en cas de réparation. Joignez une lettre décrivant la nature du problème. En raison des substances étrangères que peuvent contenir les cheveux, les lames et leur aiguiseuse ne sont pas couverts par la garantie. Andis ne pourra être tenu responsable des coûts des réparations ou des changements effectués par toute autre personne, agence ou entreprise, ou dommages accidentels ou indirects de tout genre, ou de l'utilisation d'accessoires non inclus avec l'appareil. Certaines provinces peuvent interdire les exclusions ou limitations à la présente garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas.

Date d'achat _____ Modèle _____

Pour le centre de réparation agréé par Andis, consultez le site www.andis.com ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada)

ENTRETIEN

Le mécanisme interne de la tondeuse a été traité à l'usine pour une lubrification permanente. Sauf pour les mesures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis. Pour le centre de SAV le plus proche, consulter le site www.andis.com ou contacter notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (É.-U.) ou 1-800-335-4093 (Canada).

SERVICE DE RÉPARATION EN USINE

Dès que les lames de votre tondeuse s'émoussent suite à une utilisation répétée, nous vous recommandons d'acheter un nouveau jeu de lames chez un fournisseur Andis ou dans un centre de SAV agréé par Andis. Pour faire réparer ou entretenir la tondeuse, emballez celui-ci soigneusement et envoyez-le par colis postal assuré ou par UPS dans un centre de réparation agréé par Andis.

KEEP THIS FOR YOUR RECORDS

GUARDE ESTE DOCUMENTO EN SUS ARCHIVOS

CONSERVEZ CE DOCUMENT DANS VOS DOSSIERS

Andis Company

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177

1-800-558-9441 Canada: 1-800-335-4093

info@andisco.com www.andis.com

Attention: Ne jamais manipuler la tondeuse Andis tout en réglant le débit d'un robinet d'eau, la tenir sous un filet d'eau ni la plonger dans l'eau. De telles manœuvres présentent un risque d'électrocution et d'endommagement de la tondeuse. **Andis Company ne pourra être tenue responsable de blessures qui font suite à une négligence.**

ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE ANDIS

Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames de la tondeuse laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles manquent d'huile. La tondeuse doit être tenue dans la

position indiquée (Figure A) afin que l'huile n'atteigne pas le moteur. Déposer quelques gouttes d'huile pour tondeuse Andis sur l'avant et le côté des têtes de coupe (Figure B). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne permettent pas d'appliquer suffisamment d'huile pour lubrifier correctement les lames, mais ce sont d'excellents agents de refroidissement pour tondeuse. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dent. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de l'huile pour tondeuse Andis, pendant que la tondeuse fonctionne. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dent. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de l'huile pour tondeuse Andis, pendant que la tondeuse fonctionne. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dent. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de l'huile pour tondeuse Andis, pendant que la tondeuse fonctionne. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dent. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les

ENGLISH

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using the Andis trimmer.**

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electric outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.

FAILURE TO CHARGE:

1. Make sure voltage is present at the wall outlet (confirm with an appliance you know is working).
2. Check the alignment of the contacts between the trimmer and those in the charger. The contacts in the charger should be centered in the small openings, and protrude slightly into the charger pocket. Disconnect power to the charger, and correct if necessary.
3. Make sure contacts on both charger and trimmer are clean. Disconnect power to the charger and rub contacts with a pencil eraser until shiny. Wipe contacts and brush off remaining dust with a soft dry cloth.
4. If failure to charge still exists, return trimmer to Andis or an Andis Authorized Service Station for examination and repair or replacement.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this appliance with a damaged or broken blade, as injury to the skin may occur.
9. Use only the charger supplied by Andis to recharge.

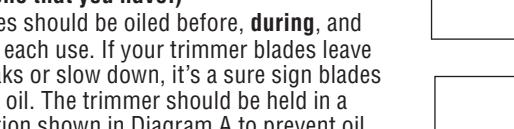
SAVE THESE INSTRUCTIONS THIS PRODUCT INTENDED FOR PROFESSIONAL USE

OPERATING INSTRUCTIONS

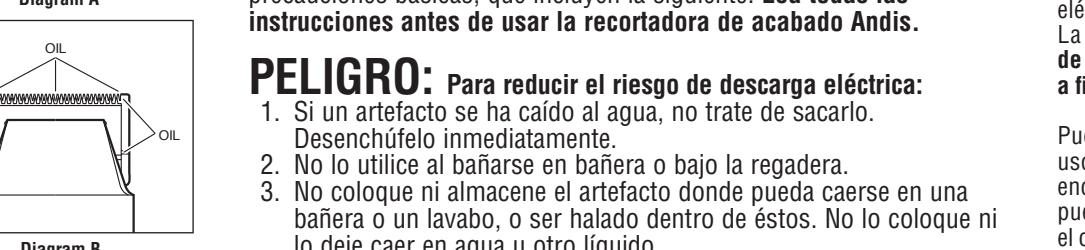
Please read the following instructions before using your new Andis trimmer. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service.

ATTACHMENT COMBS

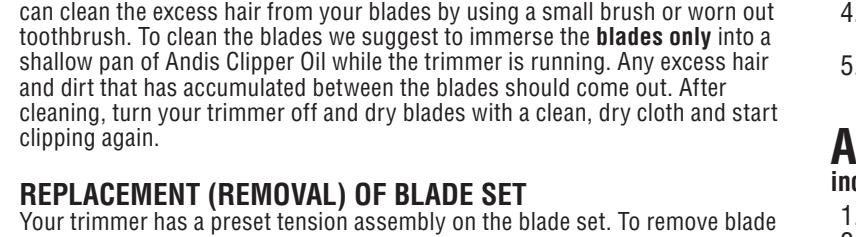
(Attachment comb sizes will vary in each kit)



You can set the blades for a longer cut by using any of the attachment combs made for your Andis trimmer. The attachment combs are easy to use—they snap on and off. To attach a comb, slip the attachment onto top edge of blade and snap down onto bottom edge of blade. The attachment combs help guide the hair to the blades and give you precise control of hair lengths. The length of trim is indicated on each attachment comb: 1/16", 1/8", 1/4", and 3/8".



Blades should be oiled before, during, and after each use. If your trimmer blades leave streaks or slow down, it's a sure sign blades need oil. The trimmer should be held in a position shown in Diagram A to prevent oil from getting into motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Diagram B). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent clipper coolant. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You



can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out toothbrush. To clean the blades we suggest to immerse the **blades only** into a shallow pan of Andis Clipper Oil while the trimmer is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your trimmer off and dry blades with a clean, dry cloth and start clipping again.

REPLACEMENT (REMOVAL) OF BLADE SET

Your trimmer has a preset tension assembly on the blade set. To remove blade set from your trimmer, remove from charger base. Turn the trimmer upside down so teeth of blades are facing down. You may wish to set the trimmer on a flat surface while performing these operations. Using a phillips type screwdriver, unscrew the two blade screws as shown in Diagram C. Remove blade set from trimmer. Install new blade set, making sure the blade yoke cradles the armature pin on trimmer (Diagram D). There is no need to adjust blade tension before use, as tension has been preset at the factory. Align screw holes of blade set to screw inserts on trimmer housing. Replace the screws. Before tightening down blade screws, check alignment of blade set to housing, making sure that they are parallel. Tighten down screws.

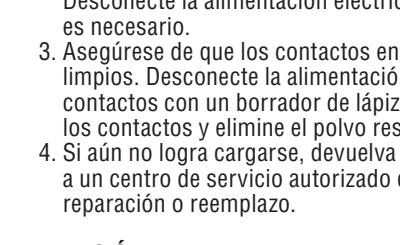


Diagram C

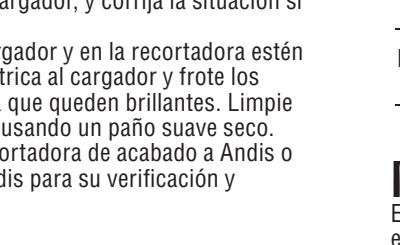


Diagram D

CLIPPING GUIDE

Description	Clipping Direction	Approximate Length of Cut
Standard Andis Blade	With hair grain Against hair grain	1/16" 1/32"
1/16" Blade Attachment #1	With hair grain Against hair grain	3/16" 1/16"
1/8" Blade Attachment #2	With hair grain Against hair grain	1/4" 1/8"
1/4" Blade Attachment #3	With hair grain Against hair grain	3/8" 1/4"
3/8" Blade Attachment #3 1/2	With hair grain Against hair grain	1/2" 3/8"

OBSERVE: Las pilas de hidruro de níquel-metal tienen menor "efecto de memoria" que las pilas de níquel-cadmio. El efecto de memoria resulta de usar la maquinilla durante períodos cortos repetidos, seguidos de recargas. La pila nunca llega a descargarse por completo y, por tanto, "olvida" cuánta energía puede almacenar. Para obtener el rendimiento máximo de la pila de hidruro de níquel-metal siga los siguientes pasos:

1. Lubrique las cuchillas. Encienda la maquinilla y deje que funcione hasta que la velocidad de las cuchillas disminuya significativamente. No es necesario que las cuchillas se detengan por completo.
2. Apague la maquinilla. Déjela recargar toda la noche.
3. Repita lo anterior cada dos meses.

SI NO SE CARGA:

1. Asegúrese de que haya tensión eléctrica en el tomacorriente de pared (confirme esto usando un artefacto que sepa que está funcionando correctamente).

2. Verifique la alineación de los contactos entre la recortadora de acabado y el cargador. Los contactos del cargador deberán estar centrados en las aberturas pequeñas, y sobresalir ligeramente en la cavidad del cargador. Desconecte la alimentación eléctrica al cargador, y corrija la situación si es necesario.

3. Asegúrese de que los contactos en el cargador y en la recortadora estén limpios. Desconecte la alimentación eléctrica al cargador y frote los contactos con un borrador de lápiz hasta que queden brillantes. Limpie los contactos y elimine el polvo restante usando un paño suave seco.

4. Si aún no logra cargarse, devuelva la recortadora de acabado a Andis o a un centro de servicio autorizado de Andis para su verificación y reparación.

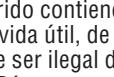
Utilice el cuadro siguiente para encontrar las longitudes aproximadas de corte. Al variar el ángulo de la hoja en relación con la piel, el grosor y la textura del

GUÍA DE RECORTE

Descripción	Dirección de recorte	Longitud aproximada de corte
Hoja Andis estándar	Hacia el grano del cabello Contra el grano del cabello	1/16" 1/32"
Hoja accesoria de 1/16" #1	Hacia el grano del cabello Contra el grano del cabello	3/16" 3/32"
Hoja accesoria de 1/8" #2	Hacia el grano del cabello Contra el grano del cabello	1/4" 1/8"
Hoja accesoria de 1/4" #3	Hacia el grano del cabello Contra el grano del cabello	3/8" 1/4"
Hoja accesoria de 3/8" #3 1/2	Hacia el grano del cabello Contra el grano del cabello	1/2" 3/8"

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

El mecanismo interno de su recortadora de acabado ha sido lubricado en la fábrica de manera permanente. No debe realizar ningún tipo de mantenimiento que no fuera el recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por un centro de servicio autorizado de Andis. Para encontrar un centro de servicio autorizado cercana a su localidad, visite www.andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) o 1-800-335-4093 (Canadá).



1-800-822-8837

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS HOJAS DE LA RECORTADORA DE ACABADO ANDIS

Sírvase leer las instrucciones siguientes antes de usar su nueva recortadora de acabado de Andis. Si brinda el cuidado que merece este instrumento fino construido con precisión, obtendrá muchos años de servicio.

PEINES ACCESORIOS

(Los tamaños de los peines accesorios varían según cada juego)

Puede fijar las hojas para un corte más largo utilizando cualquiera de los peines accesorios fabricados para su recortadora Andis. Los peines accesorios son fáciles de usar—sólo hay que enganchálos o desenganchálos. Para conectar un peine, fije el accesorio sobre el borde superior de la hoja y empuje hacia abajo para engancharlo al borde inferior de la hoja. Los peines accesorios ayudan a guiar el pelo hacia las hojas y le brindan un control preciso de las longitudes del pelo. La longitud del recorte se indica en cada peine accesorio: 1/16", 1/8" y 3/8".

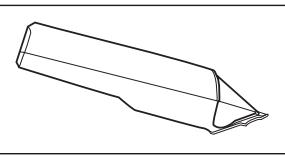


Figura A

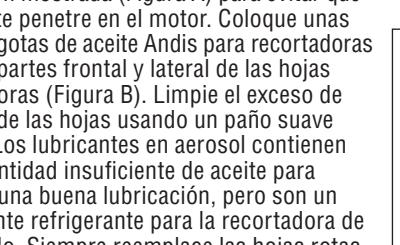


Figura B

Puede mantener la recortadora de acabado en el cargador cuando no esté en uso. El cargador mantendrá la batería a plena carga y la luz verde permanecerá encendida. La unidad tiene una batería de hidruro metálico y níquel que no puede ser dañada por sobrecarga. No obstante, recomendamos desenchufar el cargador si la recortadora de acabado no se va a usar durante siete días o más. Sólo las hojas en una bandeja de poca profundidad de aceite Andis para recortadoras, mientras la recortadora de acabado esté en funcionamiento.

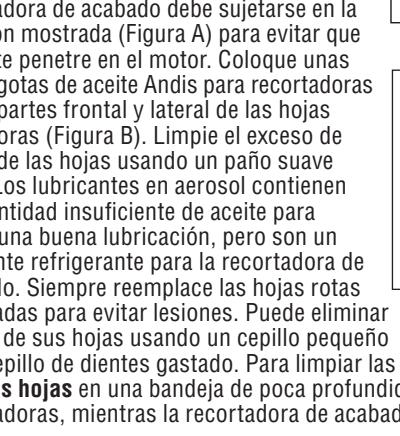


Figura A

Figura B

SPANISH

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar un artefacto eléctrico, siempre deben seguirse ciertas precauciones básicas, que incluyen la siguiente: **Lea todas las instrucciones antes de usar la recortadora de acabado Andis.**

PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un artefacto se ha caído al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al bañarse en bañera o bajo la regadera.
3. No coloque ni almaceñe el artefacto donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.



OBSERVE: Las pilas de hidruro de níquel-metal tienen menor "efecto de memoria" que las pilas de níquel-cadmio. El efecto de memoria resulta de usar la maquinilla durante períodos cortos repetidos, seguidos de recargas. La pila nunca llega a descargarse por completo y, por tanto, "olvida" cuánta energía puede almacenar. Para obtener el rendimiento máximo de la pila de hidruro de níquel-metal siga los siguientes pasos:

1. Lubrique las cuchillas. Encienda la maquinilla y deje que funcione hasta que la velocidad de las cuchillas disminuya significativamente. No es necesario que las cuchillas se detengan por completo.
2. Apague la maquinilla. Déjela recargar toda la noche.
3. Repita lo anterior cada dos meses.

REPLACEMENT (REMOVAL) OF BLADE SET

1. Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.

2. Es necesaria una supervisión estrecha cuando este artefacto sea usado por, en o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades.

3. Utilice este artefacto exclusivamente para su uso propuesto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.

4. Nunca opere este artefacto si su cable eléctrico o enchufe está dañado, si no está funcionando correctamente o si se ha dejado caer, si se ha dañado o si se ha caído en el agua. Devuelva el artefacto a un centro de servicio autorizado de Andis para su revisión y reparación.

5. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.

6. Nunca deje caer el aparato ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.

7. No lo utilice al aire libre, ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.

8. No utilice este artefacto con una hoja o peine dañado o roto, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.

9. Utilice solamente el cargador suministrado por Andis para volver a cargar.

ATENCIÓN: El producto que ha adquirido contiene una pila recargable y reciclable. Al final de su vida útil, de acuerdo a varias leyes estatales y locales, puede ser ilegal desecharla en los tiraderos de basura municipales. Póngase en contacto con las autoridades locales (o llame al 1-800-822-8837) para obtener detalles acerca de las opciones de reciclado o desechar apropiado en su área.

1-800-822-8837

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Sírvase leer las instrucciones siguientes antes de usar su nueva recortadora de acabado de Andis. Si brinda el cuidado que merece este instrumento fino construido con precisión, obtendrá muchos años de servicio.

PEINES ACCESORIOS

(Los tamaños de los peines accesorios varían según cada juego)

Puede fijar las hojas para un corte más largo utilizando cualquiera de los peines accesorios fabricados para su recortadora Andis. Los peines accesorios son fáciles de usar—sólo hay que enganchálos o desenganchálos. Para conectar un peine, fije el accesorio sobre el borde superior de la hoja y empuje hacia abajo para engancharlo al borde inferior de la hoja. Los peines accesorios ayudan a guiar el pelo hacia las hojas y le brindan un control preciso de las longitudes del pelo. La longitud del recorte se indica en cada peine accesorio: 1/16", 1/8" y 3/8".

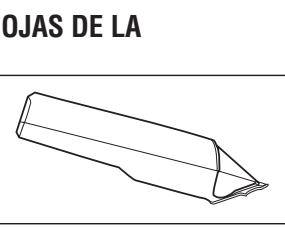


Figura A

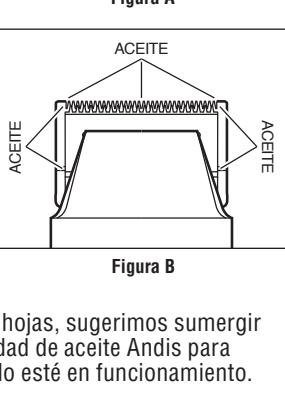


Figura B

Retire la recortadora de acabado Andis y el cargador de la caja, y enchufe el dispositivo en un tomacorriente de 120V tal como se identifica en la parte inferior del cargador o en la parte externa de la caja. Para que la batería pueda cargarse, el interruptor ON/OFF (de encendido y apagado) de la recortadora de acabado debe estar en la posición OFF (de apagado). Coloque la recortadora de acabado en la cavidad ajustada del cargador. La unidad está diseñada de manera de caber de una sola manera. Se encenderá la luz verde del cargador.